flihe. Genadigu maget ſente maria daz ervvelte goteſ huſ deſ heiligengeiſteſ[1]) du da biſt ein flukt aller dieſich[2]) fervvrchet hant undein[3]) vuiderladunge der ferkerten duda biſt geheizen dů himelporta. vviſdenne for gote min fůrſpreke ergibtu rede fur mik. undervvint dudich miner ſake enſchuldege mik undentrede mik Hilfimir denne heiligu frouve[4]) daz ik fondir unde fon allen heiligen nuuet geſunderotvverde vndazik vvirdikerteltvverde dergenoſchefte derhimeleſchen kore fon evven unzeuuen. AMEN.

XXXI.

KÖLNER MORGENSEGEN

Ich bivelích dích hude. N. deme almetigín gode. den ſelbín truwen dat he ſíne muder ſente Johanne bíval. vndí an di ſeluín gnadí ſo he ſinín geíſt. ſíníme vadíre bíval. do he andeme heílígen cruce ſoldí ſtervín. vndí índí ſeluín gnadí undi mit den ſeluín truwen. do her ſente marien íme ſeluíme zu enír mudír írkoſ. vnde ín zu eníme ſunne. vnde índí gnade da íme der gude Jacob ſínen ſun bíval. do he ín zu egypten ín dat lant. ſanthe. vnde índé ſeluín gnade. ſo der gude Tobiaſ ſínín ſun bíval. du he ín ſante ín dat lant ce medínríche. Ich bívelin dích N. dem almetígín gode. unde ínſíne helígín hant. Ich bivelín dích hude. N. den helígín vůnf[5]) vunden. unſíſ herrín. Ich bívelín dích. N. deme gítruíme ſente petre. vnde índí ſeluín gnadín ſo íme der helígí kríſt. ſíne ſchaf bíval. undí dí ſluzíle deſ hímílíſ. Ich bivelín dích. N. ſente Johanní vndí índí gnadí ſo he íme ſíne mudír bival. Ich bivelín dích hude. N. den helígen worden unſís herren. dat hude díheín víent dír ínmuge gíſchadín. gíſíchtích[6]) noch ungíſíchtích mít deme helígen vader. unde mít deme[7]) ſune. vndeme helígen geíſte. mit der helíger gíveilde du he von deme hímíle zu der erden wůr. vnde von der er zudeme hímíle. Sí ſín hude gíbunden. dat ſí ovgín ínhavin. da míde he gíſín muge dat dír ſchaden *muge*. Dat

---

[1]) heiligengeiſteſ. [2]) dieſich. [3]) ei *auf R.* [4]) frouve. [5]) vůnſ [6]) gíſíchtíſ. [7]) *Danach* v *getilgt.*

herze da mite ſu horen odir gidenchen daz mir ſcade. noh die fŏze da mite ſiv gien odir ſtein daz mir ſcade ſi. div uil heiligu zeſue deſ almehtin gotiſ der biuil ich hute mich uñ iemir min lib uñ mine ſele. uñ mine weltliche ere. daz ich mit gnadon lebin mŏze uñ mit fride miniſ libiſ uñ minre ſele. nu giſegine mich daz her cruce. vor mir ſi der gotiſ ſegin. mit deme ſelbin ſegine da mite dir almehti got waſ giſeginot do er uŏr zihimile. fró eliſabet mit ir heiligim[1]) ſune. giſegine mich ſca cilina mit ir ſune. giſegine mich ſca felicitaſ. ir ſibin ſune giſeginen mich. mit deme ſelbin ſegine ſi ich giſeginot da mite die drie kunige wan giſeginot. die der kunich herodeſ wolte martyron der heilige ſun ſce mariun der ſi hute min halſperge. miniſ libiſ uñ minir ſele. uñ minir weltlichun ere der gitrŏwe ſce petir ſi min wegewiſe. miniſ libiſ uñ minir ſele mit dem ſelbin ſegine ſi ich giſeginot ſo got die drie knappin giſeginote die der chunich nabuchodonoſor wolte virbrennin. Sidrac. Miſaac. abdenago. kiriel' x. k. Pater. noſter. ⁝+⁝

Ich bin hute uf giſtandin. in die ginade diſ almehtin gotiſ gangin hute ſi ich inallir der welte gimŏte. alſe ir herze inir plŏte. alſo wol ſie ich inallir der welteluſte alſe ir herze inir bruſte daz ich inen allen ſi alſe lieb. dar ubir manon ich diſin namin. den adam ane rŏfte. do er die hant ſah div in da machote. daz dirre. adonay.

Innomine patriſ et filii. et ſpſ ſci.

Here ſo bivil ich dir hute. min lip. uñ mine ſele. zibihŏtinne. uñ zibiſchirminne alſe dv biſchirndoſt danielem do er waſ indeme hole der lŏwon. ſuſannam uon deme lugilichin urchunde. ſcm petrum uon den chetinnon. ſcam mariam magdalenam. uon ir ſundon. alſo mŏziſtu mich hute bihŏtin uor ſundon vñ uor[2]) ſchandon. unde uor uiginde andon. deſ bitte ich dich herre dur dinir mŏtir ere. uon der dv die meniſcheit inphienge. die meniſcheit an daz cruce leitoſt. mich uon der helle. irlo/toſt. zi deme

---

[1]) *Zu* heiligir *r.* [2]) uon.

ſí den munt níden avín dat ſí nít ínſprechin dat dír ſchadín muge. Dat ſí dí orín nít hauín inmuzſen. dat ſí gíhorín dat[1]) dat dír ſcadín inmuge. Dat ſí dat herze nít ínhavín. dat ſí gídenken. díchen dínc dat dír ſchadin mugín. Dat ſín hende ſín aví [ſín] gíhowín dat ſí nít ínruren dat dír ſchadín muge. Dat ſí nít vůzſe ínhavín zu ganne joch zu ſtanne. dat dír ſchaden muge. Der vír heligen zueſiwen unſíſ herrín deſ almetígín godíſ dem bívelín ich hude dínín líb. undí díne ſele. vnd díne wertlich ere. dat du mít gnadín undí mít eren muzſíſ leuín ane ſunde ane ſchande. vndi an vvíl. mít vroden díníſ líuíſ. vndi dínír ſelín. vnd dínír wertlích Eren. AmeN.

---

[1]) *Danach* ſ *getilgt.*

himile du mich brahtof. dannan bin ich giuallin. eginif danchif eginif willin.

Nu bit ich dich herre widirzicominne dur din heiligin namin ON. dur den fo fint alliv dinc zideme ewigin libe. dv mich bifchirmift. in difime gegenwartigin zite.

XXXII.

SANKT LAMBRECHTER GEBETE

FASSUNG A

*I*ch bit dich herre durch ditze wihez und liphaftigez unde e*r*wirdigez tovgen und durch die micheln craft dinef heiligen lichnamen und dinef heren blûtef daz unf tagelichen wret und trenchet daz unf luteret unde rainet und unf hailich machet unde unf tailnuftich machet der ewigen gothait gib mir herre dine hailige tugende ervulle min herce mit den waren tugenden daz ich mit liethteme finne unde mit luterem hercen gen ze dinem tifke mûzze unde zedinem uroneme altare daz ich dich himelifchiz hailchtûm alfo enphahen mûze daz er mir werde ain warez hail und der ewige lip want du unf alfo herre gehaizzen haft

*D*az prot daz ich gibe daz ift min fleifke und min plût durch dirre werlt leben der mich izzet der lebet min er ift in mir unde bin ich in im.

*A*ller brote fuzzefte heil den gûmen minef hercen daz ich innen werde unde uerfte der fuzze diner minne.

*H*ail herre min herce von aller flahte fere. *daz mir* iv wchte*n* fmeche oder fuzze fi. wande du aller brote wizzeft[1]) du haft die ewigen fuzfe und den hailigen fmach du unf zallen ziten acift vnd din doch niemmer zerinnet. min herce muze dich ezzen mit der fûzze dinef fmachef werde min herce unde min fel ervullet unde gefatet

Dich izzet der engel mit vollem munde der ellende mennifk der ezze dich alnach finen creften daz im niht gebreft an dem wege dirre vûre fcol er leben.

---

[1]) *Nicht* wihhez!

XXXII.

SANKT LAMBRECHTER GEBETE

FASSUNG B

So dv daz opher genemft fo fprich

Ich bítte dich herre dvrch die wihe vnde dí liphaftige vnd di e*r*wirdigen tovgen. vnd dvrch di michelen chraft dinef heiligen lichnamen. vnd dinef heren blvtef: daz vns tægelichen wrêt. vñ trenchet. daz vnf levtert vnd ræinet: vnd vnf hailich machet. vnd vnf tailnvftich machet. der ewígen gotheit. Gip mir here deíne heilige tvgende. erwille mein herze mit den waren tvgenden daz ich mít leichtem finne vñ mit lvterem herzen gen mvze ze dinem tifche. vnd ze dinem vronem altare. daz ich dich hímelifches hailchtvm[1]) alfo enphahen mvze daz ez mir werde ein warez hail. vnd der ewige lip: wande dv vns herre alfo gehæizen haft.

Daz prot. daz ich gip daz ift meín flaifch vnd mín blvt dvrch dirre werelt leben der mich izzet der lept min er[2]) ift ín mír: vnd bin ich in im.

Aller brote fvzift haile den gvmen[3]) meinef herzen. daz ich inne[4]) werde. vnd verfte der fvze diner minne.

Haile herre min herze von aller flachte fere. daz mír nicht fmerze oder fvze fi. wande dv aine aller brot wizeft. dv haft die ewigen fvze. vnd den hailigen fmach. dv vns ze allen ziten azeft. vnd dein doch nímer zerínnet meín herze mvze dich ezzen mít der fvze dínes fmaches. werde meín herze vñ mein fele erwillet vnd gefatet.

Dich izzet der engel mít vollem munde. der ellende menfche izzet dich. al nach feíner chrefte. daz im nicht gepreste andem wege. dirre wre fol er leben.

---

[1]) hairtvm. [2]) min er] minz. [3]) gvten. [4]) mein.